

*Załącznik nr 1 do Regulaminu zawodowych
praktyk studenckich
Akademii Finansów i Biznesu Vistula*

Program zawodowych praktyk studenckich

Uczelnia	AFiB Vistula
Wydział	Filologii i Dziennikarstwa
Kierunek studiów	Filologia 2025-2026
Specjalność	Filologia angielska
Poziom studiów	Stacjonarne i niestacjonarne, II stopnia
Profil kształcenia	Praktyczny
PROGRAM ZAWODOWYCH PRAKTYK STUDENCKICH	
Podstawa prawna odbywania praktyki	
1. Ustawa z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz.U. 2018 poz. 1668, z późn. zm.), 2. Zarządzenie Nr 6/08/2023 Rektora Akademii Finansów i Biznesu Vistula w Warszawie z dnia 11 sierpnia 2023 roku w sprawie wprowadzenia Regulaminu zawodowych praktyk studenckich Akademii Finansów i Biznesu Vistula w Warszawie, 3. Regulamin studiów Akademii Finansów i Biznesu Vistula w Warszawie, 4. Program kształcenia.	
Rodzaj i czas trwania (liczba tygodni i godzin) oraz rok/semestr studiów	
Dla studentów II poziomu studiów – czas trwania praktyki – 3 miesiące (360 godzin zegarowych / 480 godzin lekcyjnych / 15 ECTS) – w całym czasie studiów. Student jest zobowiązany rozliczyć cały okres praktyk na koniec studiów (IV semestr). Sugerowany podział wg programów studiów: 2 semestr – 150 godzin lekcyjnych 3 semestr – 150 godzin lekcyjnych 4 semestr – 180 godzin lekcyjnych	
Miejsce odbywania (rodzaj instytucji, działu/działów, w których będą odbywać się praktyki)	

Student może odbywać praktyki w instytucjach, firmach i organizacjach, w których wykorzystywany jest język angielski w stopniu zaawansowanym:

- ✓ firmy i korporacje posługujące się w działalności codziennej podstawowym językiem obcym programu studiów
- ✓ wydawnictwa oraz agencje dystrybucji publikacji tradycyjnych i elektronicznych
- ✓ instytucje kultury, w tym galerie sztuki, muzea, archiwa, kina, teatry, itd.
- ✓ szkoły wyższe
- ✓ hotele i inne obiekty hotelarskie
- ✓ centra konferencyjno-biznesowe
- ✓ biura podróży
- ✓ organizacje pozarządowe działające w sferze kultury, stosunków międzynarodowych
- ✓ telewizja, radio, gazety i czasopisma
- ✓ media tradycyjne i nowoczesne, agencje mediów społecznościowych
- ✓ agencje reklamowe

Student może odbyć praktykę w ramach jednej branży lub ustalić z Koordynatorem Praktyk podział godzinowy pomiędzy praktykami zawodowymi w różnych branżach.

Cele

(z podziałem na obszary, np.: wiedza teoretyczna / umiejętności praktyczne / kompetencje społeczne)

Cele praktyk zostały wyszczególnione w §5 Regulaminu Studenckich Praktyk. Kierunkowe efekty uczenia się dla praktyk zawodowych na kierunku wyszczególnione są poniżej.

Wiedza

1)

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy

- 2) najważniejsze zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości związanej z działalnością zawodową filologa w obszarze kultury i translacji
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta
- 3) zasady ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta
- 4) w pogłębionym stopniu - ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych działalności zawodowej powiązanej z filologią w obszarze mediów i kultury
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

Umiejętności

- 1) komunikować się na tematy specjalistyczne z zakresu mediów i kultury ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta
- 2) posługiwać się podstawowym językiem obcym na poziomie C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy
- 3) samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie, rozwijać umiejętności językowe i komunikacyjne
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta
- 4) wykorzystywać posiadaną wiedzę wykonując zadania typowe dla działalności zawodowej związanej z filologią w obszarze mediów, kultury i komunikacji w międzykulturowym biznesie
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta
- 5) wykorzystywać posiadaną wiedzę w rozwoju i popularyzacji kultury i literatury krajów anglojęzycznych
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

Kompetencje społeczne

- 1) wypełniania zobowiązań społecznych, inspirowania i organizowania działalności na rzecz środowiska społecznego, aktywnego udziału w życiu kulturowym społeczeństwa
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta
- 2) inicjowania działania na rzecz interesu publicznego; myślenia i działania w sposób twórczy, innowacyjny i przedsiębiorczy
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta
- 3) odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym rozwijania dorobku zawodu, podtrzymywania etosu zawodu, przestrzegania i rozwijania zasad etyki zawodowej oraz działania na rzecz przestrzegania tych zasad w działalności zawodowej powiązanej z filologią w obszarze kultury, mediów i międzykulturowego biznesu
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

Zadania i obowiązki praktykanta

Zadaniem praktykanta jest realizacja założonych celów praktyk i osiągnięcie przyjętych efektów kształcenia we wszystkich obszarach, zgodnie ze specjalnością.

Obowiązki praktykanta zostały określone w §9 Regulaminu zawodowych praktyk studenckich AFiB Vistula.

Praktykant zobowiązany jest do:

- 1) zapoznanie się z zasadami odbywania praktyki zawodowej;
- 2) sumienność i staranność w wykonywaniu powierzonych w trakcie trwania praktyki obowiązków;
- 3) systematyczne, codzienne wypełnianie Dzienniczka zawodowych praktyk studenckich, którego wzór stanowi Załącznik nr 5 do niniejszego Regulaminu;
- 4) dostarczenie Kierunkowemu Opiekunowi Zawodowych Praktyk Studenckich bezpośrednio po zakończonej praktyce Dzienniczka zawodowych praktyk studenckich z opinią Instytucji/Przedsiębiorstwa i poświadczeniem osiągniętych efektów uczenia się;
- 5) przestrzeganie ustalonego przez Instytucję/Przedsiębiorstwo przyjmujące porządku i dyscypliny pracy;
- 6) przestrzeganie zasad BHP i ochrony przeciwpożarowej;
- 7) przestrzeganie zasad zachowania tajemnicy służbowej i państwowej oraz ochrony poufności danych w zakresie określonym przez Instytucję/Przedsiębiorstwo przyjmujące;
- 8) utrzymywanie systematycznego kontaktu (w formie ustalonej w Kierunkowych Zasadach Realizacji Zawodowych Praktyk Studenckich) z Kierunkowym Opiekunem Zawodowych Praktyk Studenckich.

Podstawa i warunki zaliczenia praktyki

Podstawę zaliczenia praktyk określa §12 Regulaminu zawodowych praktyk studenckich AFiB Vistula:

- 1) odbycie praktyk w ustalonym terminie;
- 2) wykonanie zadań i w programie praktyk;
- 3) przedłożenie umowy o organizację zawodowych praktyk studenckich;
- 4) przedłożenie Kierunkowemu Opiekunowi Zawodowych Praktyk Studenckich dokumentu potwierdzającego odbycie praktyki:
 - a) zaświadczenia o odbyciu praktyk – w przypadku studentów odbywających praktyki zorganizowane w formie określonej w § 8 ust. 2 pkt 1-2 - zgodnego z wzorem stanowiącym Załącznik nr 6 do niniejszego Regulaminu,
 - b) dokumentów wskazanych w stosownej uchwale senatu Uczelni – w przypadku studentów odbywających praktyki zorganizowane w formie określonej w § 8 ust. 2 pkt 3-5.
- 5) przedłożenie sprawozdania z przebiegu praktyk, w postaci Dzienniczka zawodowych praktyk studenckich, zgodnego z wzorem stanowiącym Załącznik nr 5 do niniejszego Regulaminu, opatrzonego pieczęcią Zakładu Pracy i podpisanego przez przedstawiciela Zakładu Pracy;

- 6) akceptacja sprawozdania przez Kierunkowego Opiekuna Zawodowych Praktyk Studenckich. Kierunkowy Opiekun Zawodowych Praktyk Studenckich podejmuje decyzję o zaliczeniu praktyk. Praktykom studenckim przypisuje się wynikającą z programu studiów odpowiednią liczbę Punktów ECTS.

Regulacje dotyczące zwolnienia z praktyk, niezaliczenia praktyk, odwołania z praktyk

Praktyki zawodowe są obowiązkowe, w związku z tym nie przewiduje się możliwości zwolnienia z praktyk.

Informacje o niezaliczeniu praktyk oraz odwołania z praktyk opisane są w Regulaminie Zawodowych Praktyk Studenckich Akademii Finansów i Biznesu Vistula- §12 Warunki zaliczenia praktyk.

- Kierunkowy Opiekun Zawodowych Praktyk Studenckich podejmuje decyzję o zaliczeniu praktyk.
- W razie wątpliwości co do osiągnięcia efektów uczenia się przez studenta podczas praktyki Dziekan lub jego pełnomocnik może: odbyć rozmowę weryfikującą ze studentem, skontaktować się bezpośrednio z Przedsiębiorstwem/Instytucją, w której student odbywał praktyki, zażądać dodatkowych dokumentów.
- Uczelnia ma prawo zakończyć odbywanie praktyki przez studenta przed terminem, gdy:
 - 1) student naruszy dyscyplinę lub porządek przyjęte w Instytucji/Przedsiębiorstwie;
 - 2) zachowanie studenta nie jest stosowne do charakteru Instytucji/Przedsiębiorstwie;
 - 3) Przedsiębiorstwo/Instytucja nie dopuści studenta do odbywania praktyki;
 - 4) student nie ubezpieczył się od następstw nieszczęśliwych wypadków w wymaganym zakresie.
- Przerwanie odbywania praktyki jest równoznaczne z uznaniem, że student nie odbył praktyk.
- Niezaliczenie praktyk jest jednoznaczne z koniecznością jej powtórzenia i niezaliczeniem roku studiów.
- Od decyzji o niezaliczeniu praktyki, o której mowa w ust. 9. przysługuje odwołanie do Rektora. Decyzja Rektora jest ostateczna.

*Załącznik nr 1 do Regulaminu zawodowych
praktyk studenckich
Akademii Finansów i Biznesu Vistula*

Program zawodowych praktyk studenckich

Uczelnia	AFiB Vistula
Wydział	Filologii i Dziennikarstwa
Kierunek studiów	Filologia 2025-2026
Specjalność	Filologia angielska
Poziom studiów	Stacjonarne i niestacjonarne, II stopnia
Profil kształcenia	Praktyczny
PROGRAM ZAWODOWYCH PRAKTYK STUDENCKICH	
Podstawa prawna odbywania praktyki	
1. Ustawa z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz.U. 2018 poz. 1668, z późn. zm.), 2. Zarządzenie Nr 6/08/2023 Rektora Akademii Finansów i Biznesu Vistula w Warszawie z dnia 11 sierpnia 2023 roku w sprawie wprowadzenia Regulaminu zawodowych praktyk studenckich Akademii Finansów i Biznesu Vistula w Warszawie, 3. Regulamin studiów Akademii Finansów i Biznesu Vistula w Warszawie, 4. Program kształcenia.	
Rodzaj i czas trwania (liczba tygodni i godzin) oraz rok/semestr studiów	
Dla studentów II poziomu studiów – czas trwania praktyki – 3 miesiące (360 godzin zegarowych / 480 godzin lekcyjnych / 15 ECTS) – w całym czasie studiów. Student jest zobowiązany rozliczyć cały okres praktyk na koniec studiów (IV semestr). Sugerowany podział wg programów studiów: 2 semestr – 150 godzin lekcyjnych 3 semestr – 150 godzin lekcyjnych 4 semestr – 180 godzin lekcyjnych	
Miejsce odbywania (rodzaj instytucji, działu/działów, w których będą odbywać się praktyki)	

Student może odbywać praktyki w instytucjach, firmach i organizacjach, w których wykorzystywany jest język angielski w stopniu zaawansowanym:

- ✓ biura tłumaczeń
- ✓ firmy i korporacje posługujące się w działalności codziennej językiem angielskim
- ✓ wydawnictwa oraz agencje dystrybucji publikacji tradycyjnych i elektronicznych
- ✓ szkoły wyższe
- ✓ organy administracji rządowej i samorządowej

Student może odbyć praktykę w ramach jednej branży lub ustalić z Koordynatorem Praktyk podział godzinowy pomiędzy praktykami zawodowymi w różnych branżach.

Cele

(z podziałem na obszary, np.: wiedza teoretyczna / umiejętności praktyczne / kompetencje społeczne)

Cele praktyk zostały wyszczególnione w §5 Regulaminu Studenckich Praktyk. Kierunkowe efekty uczenia się wyszczególnione są poniżej.

Wiedza

- 1) w pogłębionym stopniu - zastosowania praktyczne wiedzy podstawowego języka obcego w działalności związanej z wykonywaniem tłumaczeń
Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy

- 2) najważniejsze zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości w obszarze usług translatorycznych

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

- 3) zasady ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

- 4) w pogłębionym stopniu - ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej powiązanej z wykonywaniem tłumaczeń

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

Umiejętności

- 1) komunikować się na tematy specjalistyczne z zakresu translatoryki ze zróżnicowanymi kręgami odbiorców

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

- 2) posługiwać się podstawowym językiem obcym na poziomie C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy

- 3) samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie i ukierunkowywać innych w tym zakresie, rozwijać umiejętności językowe, komunikacyjne, translacyjne

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

- 4) wykorzystywać posiadaną wiedzę wykonując zadania typowe dla działalności zawodowej związanej z wykonywaniem usług tłumaczeniowych

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

- 5) wykorzystywać posiadaną wiedzę w rozwoju i popularyzacji kultury i literatury krajów anglojęzycznych

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

Kompetencje społeczne

- 1) wypełniania zobowiązań społecznych, inspirowania i organizowania działalności na rzecz środowiska społecznego, aktywnego udziału w życiu kulturowym społeczeństwa

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

- 2) inicjowania działania na rzecz interesu publicznego; myślenia i działania w sposób twórczy, innowacyjny i przedsiębiorczy

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

- 3) odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym rozwijania dorobku zawodu, podtrzymywania etosu zawodu, przestrzegania i rozwijania zasad etyki zawodowej oraz działania na rzecz przestrzegania tych zasad w działalności zawodowej powiązanej z wykonywaniem tłumaczeń

Sposób weryfikacji: Ocena pracodawcy / informacje zwrotne od studenta

Zadania i obowiązki praktykanta

Zadaniem praktykanta jest realizacja założonych celów praktyk i osiągnięcie przyjętych efektów kształcenia we wszystkich obszarach, zgodnie ze specjalnością.

Obowiązki praktykanta zostały określone w §9 Regulaminu zawodowych praktyk studenckich AFiB Vistula.

Praktykant zobowiązany jest do:

- 1) zapoznanie się z zasadami odbywania praktyki zawodowej;
- 2) sumienność i staranność w wykonywaniu powierzonych w trakcie trwania praktyki obowiązków;
- 3) systematyczne, codzienne wypełnianie Dzienniczka zawodowych praktyk studenckich, którego wzór stanowi Załącznik nr 5 do niniejszego Regulaminu;
- 4) dostarczenie Kierunkowemu Opiekunowi Zawodowych Praktyk Studenckich bezpośrednio po zakończonej praktyce Dzienniczka zawodowych praktyk studenckich z opinią Instytucji/Przedsiębiorstwa i poświadczeniem osiągniętych efektów uczenia się;
- 5) przestrzeganie ustalonego przez Instytucję/Przedsiębiorstwo przyjmujące porządku i dyscypliny pracy;
- 6) przestrzeganie zasad BHP i ochrony przeciwpożarowej;
- 7) przestrzeganie zasad zachowania tajemnicy służbowej i państwowej oraz ochrony poufności danych w zakresie określonym przez Instytucję/Przedsiębiorstwo przyjmujące;
- 8) utrzymywanie systematycznego kontaktu (w formie ustalonej w Kierunkowych Zasadach Realizacji Zawodowych Praktyk Studenckich) z Kierunkowym Opiekunem Zawodowych Praktyk Studenckich.

Podstawa i warunki zaliczenia praktyki

Podstawę zaliczenia praktyk określa §12 Regulaminu zawodowych praktyk studenckich AFiB Vistula:

- 1) odbycie praktyk w ustalonym terminie;
- 2) wykonanie zadań i w programie praktyk;
- 3) przedłożenie umowy o organizację zawodowych praktyk studenckich;
- 4) przedłożenie Kierunkowemu Opiekunowi Zawodowych Praktyk Studenckich dokumentu potwierdzającego odbycie praktyki:
 - a) zaświadczenia o odbyciu praktyk – w przypadku studentów odbywających praktyki zorganizowane w formie określonej w § 8 ust. 2 pkt 1-2 - zgodnego z wzorem stanowiącym Załącznik nr 6 do niniejszego Regulaminu,
 - b) dokumentów wskazanych w stosownej uchwale senatu Uczelni – w przypadku studentów odbywających praktyki zorganizowane w formie określonej w § 8 ust. 2 pkt 3-5.
- 5) przedłożenie sprawozdania z przebiegu praktyk, w postaci Dzienniczka zawodowych praktyk studenckich, zgodnego z wzorem stanowiącym Załącznik nr 5 do niniejszego Regulaminu, opatrzonego pieczęcią Zakładu Pracy i podpisanego przez przedstawiciela Zakładu Pracy;

- 6) akceptacja sprawozdania przez Kierunkowego Opiekuna Zawodowych Praktyk Studenckich. Kierunkowy Opiekun Zawodowych Praktyk Studenckich podejmuje decyzję o zaliczeniu praktyk. Praktykom studenckim przypisuje się wynikającą z programu studiów odpowiednią liczbę Punktów ECTS.

Regulacje dotyczące zwolnienia z praktyk, niezaliczenia praktyk, odwołania z praktyk

Praktyki zawodowe są obowiązkowe, w związku z tym nie przewiduje się możliwości zwolnienia z praktyk.

Informacje o niezaliczeniu praktyk oraz odwołania z praktyk opisane są w Regulaminie Zawodowych Praktyk Studenckich Akademii Finansów i Biznesu Vistula- §12 Warunki zaliczenia praktyk.

- Kierunkowy Opiekun Zawodowych Praktyk Studenckich podejmuje decyzję o zaliczeniu praktyk.
- W razie wątpliwości co do osiągnięcia efektów uczenia się przez studenta podczas praktyki Dziekan lub jego pełnomocnik może: odbyć rozmowę weryfikującą ze studentem, skontaktować się bezpośrednio z Przedsiębiorstwem/Instytucją, w której student odbywał praktyki, zażądać dodatkowych dokumentów.
- Uczelnia ma prawo zakończyć odbywanie praktyki przez studenta przed terminem, gdy:
 - 1) student naruszy dyscyplinę lub porządek przyjęte w Instytucji/Przedsiębiorstwie;
 - 2) zachowanie studenta nie jest stosowne do charakteru Instytucji/Przedsiębiorstwie;
 - 3) Przedsiębiorstwo/Instytucja nie dopuści studenta do odbywania praktyki;
 - 4) student nie ubezpieczył się od następstw nieszczęśliwych wypadków w wymaganym zakresie.
- Przerwanie odbywania praktyki jest równoznaczne z uznaniem, że student nie odbył praktyk.
- Niezaliczenie praktyk jest jednoznaczne z koniecznością jej powtórzenia i niezaliczeniem roku studiów.
- Od decyzji o niezaliczeniu praktyki, o której mowa w ust. 9. przysługuje odwołanie do Rektora. Decyzja Rektora jest ostateczna.